

Solicitação para receber ajuda escolar

À Secretaria de Educação de Hekinan

Ano _____ Mês _____ Dia _____

Requerente 申請者	Endereço:Hekinan-shi
	Nome do apartamento:
	Nome do Responsável:
	Telefone:

Tenho dificuldade em frequentar a escola por razões financeiras, então vou me candidatar ao auxílio-frequência escolar.

Se houver alguma mudança no conteúdo do pedido no futuro, entraremos em contato rapidamente com o Conselho Municipal de Educação de Hekinan.

Além disso,o conselho de educação da cidade de hekinan provará a mim e aos membros da minha família aprovação do pedido confirmando os fatos como o motivo da solicitação e o parecer do membro da comissão de assistência social.

Após a certificação, toda autoridade quanto à solicitação e recebimento das taxas de assistência escolar serão delegadas ao diretor da escola. Além disso, se houver uma taxa escolar não paga, ela será paga em dinheiro a critério do diretor da escola, e mesmo que seja deduzida do valor do pagamento, não será considerada.

【Aos novos custos de material escolar】 Se você enviar sua inscrição até sexta-feira, dia 9 de janeiro no Ano 2026, o valor do pagamento será determinado como a certificação para o Ano 2025, e o valor será pago antes da inscrição. e se você enviá-lo até abril do Ano 2026 o valor será determinado como a certificação do 2026 Ano e o pagamento será pago julho do Ano 2026.

COMPOSIÇÃO FAMILIAR . . . Favor anotar o nome de todos os membros da família

※Por favor, verifique o código QR à direita para um exemplo.

※『No 1』 Colocar o nome do Aluno (a).

※Se possuir caderneta de deficiência física, anotar no obeservations



No.	(furigana) Nome	Relacao	Data de Nascimento	Profissão, escola e série	obeservations
1		próprio	(anos) / /	Série _____ Classe _____	
				escola	
2			(anos) / /		
3			(anos) / /		
4			(anos) / /		
5			(anos) / /		

Escreva o motivo de querer a ajuda】 ・ ・ ・ O mais detalhado possível

Se alguém da família se encaixar nos seguintes itens, favor assinalar com um “✓” no ☐ .
Casa assinale o ⑩ ou tros, escreverdentro do parentese o motivoo.

- ① ☐ Recebo ajuda Social de custo atualmente [Ano_____Mês_____Dia_____~]
② ☐ Foi anulado ou suspenso a ajuda Social de custo **Seikatsu Hogo**
[Ano_____Mês_____Dia_____~]
③ ☐ A família é isenta do Imposto Residencial [Ano_____Mês_____Dia_____~]
④ ☐ Recebeu redução de Imposto [Ano_____Mês_____Dia_____~]
⑤ ☐ Recebeu redução de Imposto Autônomo ou Imposto de Propriedade
[Ano_____Mês_____Dia_____~]
⑥ ☐ Recebeu redução da taxa de Plano Pensão Nacional ou recebe redução da taxa de Plano
de Saúde [Ano_____Mês_____Dia_____~]
⑦ ☐ Recebe auxílio para sustento Infantil. **JIDOU FUYOU TEATE**
[Ano_____Mês_____Dia_____~]
⑧ ☐ Recebe auxílio da Providência para restabelecer a vida (**SEIKATSU FUKUSHI SHIKIN**)
[Ano_____Mês_____Dia_____~]
⑨ ☐ Possui a caderneta **SHITSUGYOU TAISAKU TEKIKAKUSHA** ou é resgistrado na
Agência de Emprego como operário contratado por dia
[Ano_____Mês_____Dia_____~]
⑩ ☐ Outros (Escrever detalhadamente) _____
[Ano_____Mês_____Dia_____~]

【Outros】 Se alguém da família encaixar em algum item, favor assinalar o convém com um
“✓” no ☐

- ※ CASA ☐ Própria (foi construída em Ano_____, _____m²)
☐ Casa Alugada ・ Apartamento alugado ・ Apartamento da firma
Aluguel_____yenes por mês)
※Por favor, não inclua taxas de estacionamento no seu aluguel.

☐ **Depósito na conta registrada**

☐ **Preencha os dados do banco, em caso de novos beneficiários ou aqueles que desejam alterar a conta para o depósito.**

※ Por favor anexe uma cópia da caderneta de depósito ou cartão de dinheiro

Nome do banco ginkou・shinyoukinko honten noukyo・shinyoukumiai shiten		(種別) 普通	(口座番号) Número da conta
口座名義人	Nome do titular da conta bancária ※ Escrever em katakana também. (フリガナ) 氏 名		